

Her Majesty the Queen

Approved:

v.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Judge

**ORDER**  
**(for accused to be brought before Justice**  
**prior to expiration of period of remand)**  
(Section 537 C.C.)

\_\_\_\_\_  
D/M/Y

- TO:** All Peace Officers in the Province of Nova Scotia
- TO:** The Person in charge of the East Coast Forensic Unit
- TO:** The Superintendent of a Provincial Correctional Institution for the Province of Nova Scotia

**Whereas** by warrant dated the \_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 20 \_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
*(the accused)*

was committed to your custody and required you safely to keep the accused until the \_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_,  
and then to have him before the Court on \_\_\_\_\_, 20 \_\_\_\_, at \_\_\_\_\_ o'clock in the \_\_\_\_ m, at  
the Courthouse at \_\_\_\_\_, Nova Scotia, to answer to the said charge  
and to be dealt with according to law unless you should be ordered otherwise before that time;

**I ORDER YOU** to have the accused before the Court on \_\_\_\_\_, 20 \_\_\_\_, at  
\_\_\_\_\_ m, at the Courthouse at \_\_\_\_\_, Nova Scotia, to answer to the said charge  
and to be dealt with according to law.

**DATED** at \_\_\_\_\_, Nova Scotia, on \_\_\_\_\_, 20 \_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Clerk

Sa Majesté la Reine

Approuvée :

c.

\_\_\_\_\_  
Juge

\_\_\_\_\_  
D/M/A

**ORDONNANCE**  
**(d'amener un/e prévenu/e devant un juge**  
**avant l'expiration de la période de renvoi)**  
(Article 537 c.c.)

**DESTINATAIRE :** Tout agent de la paix de la province de la Nouvelle-Écosse  
**ET :** La personne responsable du Nova Scotia Hospital à Dartmouth, Nouvelle-Écosse  
**ET :** Le surintendant d'un établissement de correction provincial de la province de la Nouvelle-Écosse

**ATTENDU QUE** par un mandat en date du \_\_\_\_\_ jour de \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_,  
\_\_\_\_\_, ci-après appelé/e le/la prévenu/e a été  
commis à votre garde et il vous a été ordonné de le/la détenir sûrement jusqu'au \_\_\_\_\_ jour de \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_,  
et alors de le/la produire devant moi ou tout autre juge au Palais de Justice situé à \_\_\_\_\_,  
comté de \_\_\_\_\_, province de la Nouvelle-Écosse, à \_\_\_\_\_ h, pour qu'il/elle  
réponde à l'inculpation formulée contre lui/elle et qu'il/elle soit traité/e selon la loi, à moins que vous ne receviez un ordre  
contraire avant ce temps;

**LES PRÉSENTES VOUS ORDONNENT**, au nom de Sa Majesté, de produire le/la prévenu/e devant la Cour le  
\_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_, à \_\_\_\_\_ h, au Palais de Justice situé à \_\_\_\_\_,  
comté de \_\_\_\_\_, province de la Nouvelle-Écosse, pour  
qu'il/elle réponde à l'inculpation formulée contre lui/elle et qu'il/elle y soit traité/e selon la loi.

**FAIT** à \_\_\_\_\_, en Nouvelle-Écosse,  
le \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Greffier